

## Betétlap hőszivattyús igényekhez<sup>1</sup>

Igénybejelentő (szerződő) neve: \_\_\_\_\_

Mérési pont azonosító: HU000

### 1. Hőszivattyúk

Az áramkörre csatlakoztatott berendezések műszaki adatlapjának, illetve a berendezés energiacímkejének másolatát kérjük csatolja igénybejelentéséhez.  A műszaki adatlap, és energiacímke másolatát átvettem (Ügyfélszolgálat tölti!)

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: Rotovill Zrt. \_\_\_\_\_

Hőszivattyú típusa: AUX GAMMA 3 ASW-H18E3G4/QGR3DI-C0-4 5,3 kW \_\_\_\_\_

Azonos típusú készülékek száma:  1 db  több, éspedig \_\_\_\_\_ db

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú villamos csatlakozása:  1 fázis  3 fázis

Hőszivattyú névleges fűtőteltjesítménye (kW): 5,4 \_\_\_\_\_

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): 1,47 \_\_\_\_\_

Indítási áramerősség mérséklésének módja:  Lágýindító  Inverter  Nincs

Névleges üzemi áramerősség (A): 7 \_\_\_\_\_ Maximális áramerősség (A): 12 \_\_\_\_\_

Gyártó által javasolt biztosító áramértéke, karakterisztikája: "B" 13A \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés teljesítménye (kW): \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés villamos csatlakozás szempontjából különválasztható?  Igen  Nem

Kiegészítő villamos fűtés fogyasztásának számított részaránya a teljes hőszivattyús rendszer éves villamosenergia-fogyasztásához viszonyítva (%): (amennyiben nem választható külön) \_\_\_\_\_

### 4. Hőszivattyú üzeme

Rendszer felhasználása:  Hűtés  Fűtés  Használati meleg víz

Hőforrás:  Talajszonda  Talajkollektor  Vízkút  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_

Hőátadó közeg:  Víz  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_ SCOP (szezonális jóság fok): 4,0 \_\_\_\_\_

### 5. Egyéb közlendő:

Kivitelező neve: \_\_\_\_\_

Kivitelező címe: \_\_\_\_\_

Kivitelező telefonszáma: \_\_\_\_\_

Kivitelező e-mail címe: \_\_\_\_\_

Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Alulírott, mint a belső villamos hálózat kivitelezője kijelentem, hogy a hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörre állandó jelleggel, megfelelő segédeszköz (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra Jogszabályi feltételeknek megfelelő berendezések. Más berendezés a hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

Kivitelező aláírása \_\_\_\_\_

1 Hőszivattyús külön mért felhasználói áramkör igényléséhez

## Kitöltési útmutató- betélap hőszivattyús igényekhez

### 1. Hőszivattyúk

A hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörrel üzemeltetett hőszivattyúk villamos adatlapjait kell csatolni, berendezés típusonként. Az adatlapok tartalmazzák a berendezés villamos adatait: névleges felvett villamos teljesítmény, maximális felvett villamos teljesítmény, névleges üzemi áramerősség és maximális áramerősség.

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: A hőszivattyút gyártó cég neve, vagy a készülék márkája

Hőszivattyú típusa: A hőszivattyút pontos típusa, pl.: ABC12D-E3

Azonos típusú készülékek felszerelése esetén csak egy adatlapot kell kitölteni, a pontos darabszámot meg kell jelölni. Ha a darabszám mező nincs kitöltve, alapértelmezetten 1 darab készülékre határozzuk meg az engedélyezendő értéket. Több különböző készülék (azonos gyártótól eltérő típusok is) esetén külön adatlap kitöltése szükséges.

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú névleges fűtőteliesség (kW): A hőszivattyú által leadott hőenergia kW-ban kifejezve.

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): A hőszivattyú által a hálózatról felvett villamos teljesítmény.

Névleges áramerősség (A): A hőszivattyú által névleges üzemi állapot során felvett áram.

Maximális áramerősség (A): A hőszivattyú által maximális áramerősség.

### 4. Hőszivattyú üzeme

**SCOP érték (szezónális jóság fok):** teljes fűtési szezonra vonatkozóan adja meg az éves fűtési energia igény és a befektetett energia hányadosát. Elvárt minimális értéke: 3,4, amely az SCOP címkézési rangsorban az A+++ , A++ , A+ , és A energiasztálynak felel meg.

#### COP meghatározás:

- Levegő – levegő: A2 / A20
- Levegő – víz: A2 / W35
- Talajkollektor – víz: B\_ / W\_
- Talajszonda – víz: B\_ / W\_
- Víz – víz: W\_ / W\_
- Egyéb: \_ / \_

A COP nem egyenlő az EER, SEER, SCOP értékekkel!

### 5. Egyéb közlendő:

Pl. : Teljesítménybővítés esetén a már meglévő és üzemelő berendezések gyártója(márkája) és típusa.


## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

(EU-DECLARATION OF CONFORMITY)

CE megfeleléségi nyilatkozatok sorszáma: SHCR240600118201 (KSZKLM5030)  
SHCR240600118201HSC (KSZKLM5030)  
AHEE230900189652 (KSZKLM5030)  
AHES221000104808 (KSZKLM5030)  
LVD AHES2210001048HSA07 (KSZKLM5030)  
SHCR230800174201 (KSZKLM5031)  
SHCR230800174201HSC (KSZKLM5031)  
AHEE230900189751 (KSZKLM5031)  
AHES210700184514 (KSZKLM5031)  
LVD AHES2107001845HSA13 (KSZKLM5031)  
SHCR230700134201 (KSZKLM5032)  
SHCR230700134201HSC (KSZKLM5032)  
AHEE230700145651 (KSZKLM5032)  
AHES210700184514 (KSZKLM3032)  
LVD AHES2107001845HSA13 (KSZKLM5032)  
SHEM240600364601 (KSZKLM5033)  
SHEM240600364601HSC (KSZKLM5033)  
AHEE240600182751 (KSZKLM5033)  
AHES210700184514 (KSZKLM5033)  
LVD AHES2107001845HSA13 (KSZKLM5033)

1. A gyártó/forgalmazó neve: ROTOVILL Zrt.
2. A gyártó/forgalmazó címe: 7631 Pécs, Csikor Kálmán u. 26.
3. Típus azonosítójuk: ASW-H09B6B4/QGR3DI-C0-4 2,6 kW - KSZKLM5030  
ASW-H12C5B4/QGR3DI-C0-4 3,5 kW - KSZKLM5031  
ASW-H18E3G4/QGR3DI-C0-4 5,3 kW - KSZKLM5032  
ASW-H24F7C4/QGR3DI-B9-4 7,2 kW - KSZKLM5033
4. A termékek megnevezése, leírása: falra szerelhető, split légkondicionáló berendezés
5. A fent nevezett berendezés megfelel a következő dokumentumok követelményeinek:
  - 206/2012/EU
  - 2011/65/EU – 374/2012. (XII. 18.) Korm. rendelet
  - 2014/30/EU – 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet
  - 2014/35/EU – 23/2016.(VII. 7.) NGM rendelet
6. Az alkalmazott szabványok hivatkozásai:
  - MSZ EN 12102-1:2022
  - MSZ EN 14511-2:2022
  - MSZ EN 14511-3:2022
  - MSZ EN 14825:2022
  - MSZ EN 50525-2-21
  - MSZ EN 60245
  - MSZ EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012
  - MSZ EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
  - MSZ EN IEC 55014-1:2021
  - MSZ EN IEC 55014-2:2021

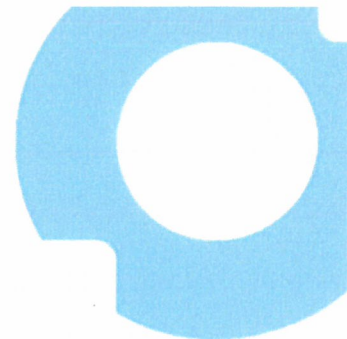
- MSZ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- MSZ EN 61000-4-2:2009
- MSZ EN 61000-4-3:2020
- MSZ EN 61000-4-4:2012
- MSZ EN 61000-4-5:2014+A1:2017
- MSZ EN 61000-4-6:2014
- MSZ EN 61000-4-11-2020
- MSZ EN 60335-1
- MSZ EN 60335-2-34
- MSZ EN 60335-2-40
- MSZ EN 60335-2-65
- MSZ EN 60730-1
- MSZ EN 60127-1
- MSZ EN 60127-2
- MSZ EN 61051-1
- MSZ EN 61051-2-2
- MSZ EN 61810-1
- MSZ EN 61558-2-16
- MSZ EN 60950-1
- MSZ EN 60079-15
- MSZ EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:202+A16:2023
- MSZ EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
- MSZ EN 62233:2008

7. A kiadás helye: Pécs
8. A kiadás dátuma: 2024.08.27
9. A kibocsátó által meghatalmazott személy: Várhalmi Attila
10. A kibocsátó által meghatalmazott beosztása: Vezérigazgató
11. A kibocsátó által meghatalmazott aláírása: 
12. A kibocsátó bélyegzője:

**Rotovill** 174  
 ROTOVILL Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt.  
 7631 Pécs, Csikó Kálmán u. 26.  
 Adószám: 32379813-2-02  
 Sza. szám: 10402427-50528684-70681006

FIGYELEM! Ez a nyilatkozat a terméknek kizárólag arra az állapotára vonatkozik, ahogyan forgalomba hozták, és nem vonatkozik az olyan alkatrészre, amelyet hozzáadnak, és/vagy az olyan műveletre, amelyet a végső felhasználó a forgalomba hozatalt követően végez rajta!

E megfelelőségi nyilatkozat a felelős forgalmazó kizárólagos felelősségére került kibocsátásra.



## Nyilatkozat

A Rotovill Zrt. tovább tanúsítja az

- AHEE230900189652
- AHEE230900189751
- AHEE230700145651
- AHEE240600182751

számú nyilatkozatok alapján, hogy az AUX GAMMA 3 típusú levegő-levegő hőszivattyúk COP értéke 2°C külső- és 20°C helyiség hőmérséklet esetén a következő:

### Berendezés típusa:

AUX GAMMA 3 ASW-H09B6B4/QGR3DI-CO-4 2,6 kW  
AUX GAMMA 3 ASW-H12C5B4/QGR3DI-CO-4 3,5 kW  
AUX GAMMA 3 ASW-H18E3G4/QGR3DI-CO-4 5,3 kW  
AUX GAMMA 3 ASW-H24F7C4/QGR3DI-B9-4 7,2 kW

### COP értéke:

4,14  
4,21  
4,18  
4,28

Pécs, 2024. 08. 27.

  
**Rotovill** 114  
ROTOVILL Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt.  
7631 Pécs, Csikor Kálmán u. 26.  
Adószám: 82379813-2-02  
Szla. szám: 102427-50528684-70681006

Várhalmi Attila  
vezérigazgató

Test data according to EN 14825:2018

Test condition (Cooling function) :

Voltage: 230 V / Frequency: 50 Hz / Harmonic distortion: 1.0 %

Table 2 — Part load conditions for reference SEER and reference SEER<sub>min</sub> calculation of air-to-air units

	Part load ratio	Part load ratio %	Outdoor air dry bulb temperature	Indoor air dry bulb (wet bulb) temperatures
			°C	°C
A	(35-15)/(T <sub>design</sub> -15)	100	35	27(19)
B	(30-15)/(T <sub>design</sub> -15)	74	30	27(19)
C	(25-15)/(T <sub>design</sub> -15)	47	25	27(19)
D	(20-15)/(T <sub>design</sub> -15)	21	20	27(19)

Test condition	Cooling capacity(W)	Cooling power input(W)	EER	Remark (For variable capacity units, the frequency settings for the same part load conditions.)
A	5143,0	1662,0	3,09	66 Hz
B	3743,0	767,6	4,88	41 Hz
C	2419,7	294,4	8,22	22 Hz
D	1140,3	82,3	13,86	9 Hz

Test condition (Heating function(Average)) :

Voltage: 230 V / Frequency: 50 Hz / Harmonic distortion: 1.0 % ;

Tj (bivalent temperature): -7°C; operating limit (TOL): -10°C.

Table 5 — Part load conditions for reference SCOP, reference SCOP<sub>min</sub> and reference SCOP<sub>min</sub> calculation of air-to-air units for the reference heating season "A" = average

	A		Outdoor air dry bulb (wet bulb) temperatures	Indoor air dry bulb temperature
	Part load ratio	Part load ratio %	°C	°C
A	(-7-15)/(T <sub>design</sub> -15)	88	-7(-8)	20
B	(+2-15)/(T <sub>design</sub> -15)	54	2(1)	20
C	(+7-15)/(T <sub>design</sub> -15)	35	7(6)	20
D	(+12-15)/(T <sub>design</sub> -15)	15	12(11)	20
E	(TOL-15)/(T <sub>design</sub> -15)		TOL	20
F	(T <sub>bivalent</sub> -15)/(T <sub>design</sub> -15)		T <sub>bivalent</sub>	20

Test condition	Heating capacity(W)	heating power input(W)	COP	Remark (For variable capacity units, the frequency settings for the same part load conditions.)
A	3523,7	1323,5	2,66	80 Hz



SGS-CTI (Shanghai) Inspection & Testing Services Co., Ltd.  
Address: 2300001, 2300001, 2300001

Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed hereon, available on request or downloadable at <http://www.sgs.com>. Terms and Conditions apply and, for electronic formal documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/etd/terms-and-conditions>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to the Client and this document does not exonerate parties to a transaction from searching all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.  
Attention: To check the authenticity of testing inspection report & certificates, please contact us at telephone: 86-755-8207-1442, or email: CN\_2300001@sgs.com.

SGS-CTI (Shanghai) Inspection & Testing Services Co., Ltd. 2300001 | 86-01(86)75530 | 86-01(86)75011 | www.sgs.com.cn  
中国·上海·SGS-CTI(上海)检测技术有限公司 2300001 | 86-01(86)75530 | 86-01(86)75011 | sgs.cti@sgs.com.cn

Member of the SGS Group (SGS SA)

B	2184,6	522,6	4,18	34 Hz
C	1493,8	302,2	4,94	22 Hz
D	1745,6	289,3	6,03	21 Hz
E	3843,7	1635,4	2,35	95 Hz
F	3523,7	1323,5	2,66	80 Hz

### Test condition (Heating function(Warmer)) :

Voltage: 230 V / Frequency: 50 Hz / Harmonic distortion: 1.0 %;

Tj (bivalent temperature): 2°C; operating limit (TOL): 2°C.

Table 7 — Part load conditions for reference SCOP, reference SCOPen and reference SCOPnet calculation of air-to-air units for the reference heating season "W" = warmer

	W		Outdoor air dry bulb (wet bulb) temperatures °C	Indoor air dry bulb temperature °C
	Part load ratio	Part load ratio %		
A	(not applicable)			
B	(+2-16)/(Tdesignh -16)	100	2(1)	20
C	(+7-16)/(Tdesignh -16)	64	7(5)	20
D	(+12-16)/(Tdesignh -16)	29	12(11)	20
E	(TOL-16)/(Tdesignh -16)		TOL	20
F	(Bivalent-16)/(Tdesignh -16)		Bivalent	20

Test condition	Heating capacity(W)	heating power input(W)	COP	Remark(For variable capacity units, the frequency settings for the same part load conditions.)
B	4667,8	1704,3	2,74	84 Hz
C	2597,4	506,8	5,13	35 Hz
D	1280,9	217,7	5,88	15 Hz
E	4667,8	1704,3	2,74	84 Hz
F	4667,8	1704,3	2,74	84 Hz

### The SEER, SCOP and Sound power level:

SEER on	SCOP on (Average)	SCOP on (Warmer)	Sound power level (dB(A))
7,16	4,08	5,25	56,6 / 61,5 (IU / OU)
SEER	SCOP (Average)	SCOP (Warmer)	/
6,89	4,07	5,21	/
Qce	QHE (Average)	QHE (Warmer)	/
270	1339	1156	/



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed hereafter. Analysis of request or accessible at <http://www.sgs.com/sgs-services-and-capabilities.aspx> and for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/sgs-services-and-capabilities.aspx#electronic-document.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions. If any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not constitute parties to a transaction from awarding all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, copying or fabrication of the content or appearance of this document is prohibited and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated, the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.

Address: To check the validity of all test reports, please contact the nearest SGS office or email [CH.Oper@sgs.com](mailto:CH.Oper@sgs.com).